



MITTWOCH, 29. SEPTEMBER 2021

52. JAHRGANG | NR. 39

WWW.KONSTANZ-LITZELSTETTEN-MAINAU.DE

INFORMATIONSBLATT für den Ortsteil *Litzelstetten/Mainau*



Hausflohmarkt Rainwiesenweg 8

Am 8. Oktober von 15-19 Uhr und 9. Oktober von 10-16 Uhr wird das Inventar eines an die Stadt Konstanz vererbten Hauses durch die Ortsverwaltung Litzelstetten veräußert. Interessierte sind herzlich zum Stöbern eingeladen.

Fotos: Wolfgang Gensle





Polizeidirektion Konstanz	9950
Klinikum Konstanz	8010
Stadtverwaltung Konstanz	9000
Stadtwerke Konstanz	8030
Ortsverwaltung Litzelstetten	9423790
Tourist-Information	94237913
Grundschule Litzelstetten	3639360
Städt. Kindertagesstätte „Im Grün“	44808
Katholisches Kinderhaus St. Peter & Paul	44729
Kath. Pfarrgemeinde St. Peter & Paul	44171
Evang. Kirchengemeinde	94420
Polizei Notruf	110
Feuerwehr Notruf/Rettungsdienst	112
Ärztl. Notfalldienst	116 117
kinderärztlichen Notfallambulanz	0180 6077312
Krankentransport	19222
Giftnotruf Freiburg	0761 19240
Polizeiposten Wollmatingen	942993
Strandbad Litzelstetten	942479 und 43166
Einsatzleiterin Nachbarschaftshilfe e.V.	
Frau Rosmarie Wolf	44708
Nachbarschaftshilfe Sozial- und Pflegesprechstunde	
Herr Dennis Riehle	955401

APOTHEKEN-NOTDIENST VON 8.30 BIS 8.30 UHR ANDERNTAGS

Schnetztor-Apotheke

von 29.09.2021, 08:30 Uhr bis 30.09.2021, 08:30 Uhr
Bodanstr. 39, 78462 Konstanz (Altstadt) 07531 - 2 23 55
www.schnetztor-apotheke.de

See-Apotheke Marktstätte

von 30.09.2021, 08:30 Uhr bis 01.10.2021, 08:30 Uhr
Marktstätte 19, 78462 Konstanz (Altstadt) 07531 - 2 20 23
www.seeapothke-konstanz.de

Apotheke im Seerhein-Center

von 01.10.2021, 08:30 Uhr bis 02.10.2021, 08:30 Uhr
Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz (Petershausen) 07531 - 5 56 72
www.apothke-seerheincenter.de

Lago Apotheke Konstanz

von 02.10.2021, 08:30 Uhr bis 03.10.2021, 08:30 Uhr
Bodanstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt) 07531 - 28 21 07
www.Lago-apothke.de

See-Apotheke Sigismundstraße

von 03.10.2021, 08:30 Uhr bis 04.10.2021, 08:30 Uhr
Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt) 07531 - 2 21 00
www.seeapothke-konstanz.de

Tiergarten-Apotheke Konstanz

von 04.10.2021, 08:30 Uhr bis 05.10.2021, 08:30 Uhr
Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt) 07531 - 2 70 51
www.apothke-konstanz.de

Pirmin-Apotheke Reichenau

von 05.10.2021, 08:30 Uhr bis 06.10.2021, 08:30 Uhr
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau 07534 - 99 88 45
www.apothke-reichenau.de

Purren-Apotheke Litzelstetten

von 06.10.2021, 08:30 Uhr bis 07.10.2021, 08:30 Uhr
Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten) 07531 - 4 42 68
www.purren-apothke.de

Rosgarten-Apotheke Petershausen

von 07.10.2021, 08:30 Uhr bis 08.10.2021, 08:30 Uhr
Reichenastr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen) 07531 - 12 82 99 60
www.Rosgarten-Apotheke.de

IMPRESSUM: Herausgeber: Ortsverwaltung Litzelstetten
Großherzog-Friedrich-Straße 10, 78465 Konstanz
Verantwortlich für den amtlichen Textteil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG • Meßkircher Straße 45
78333 Stockach • Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de • Homepage: www.primo-stockach.de



Die Ortsverwaltung informiert

ORTSVERWALTUNG LITZELSTETTEN

Großherzog-Friedrich-Straße 10
78465 Konstanz
www.konstanz-litzelstetten-mainau.de

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr

Terminvereinbarungen im Bürgerbüro sind weiterhin aufgrund der einzuhaltenden Abstandsregeln notwendig.
07531 / 942379 - 0 oder litzelstetten@konstanz.de

Das Betreten des Gebäudes ist nur mit Mund-Nasen-Maske gestattet!

ORTSVORSTEHER

Wolfgang Gensle

Sprechstunden nach Vereinbarung
Telefon: 07531 942379 – 16 oder E-Mail: Wolfgang.Gensle@konstanz.de

VERWALTUNGSLEITUNG

Petra Leising

Telefon: 07531 942379 – 11 oder E-Mail: Petra.Leising@konstanz.de

ALLGEMEINE VERWALTUNG, ASSISTENZ, INFORMATIONSLATT, BOOTSLIEGEPLÄTZE

Antje Schiepp

Telefon: 07531 942379 – 12 oder E-Mail: Antje.Schiepp@konstanz.de

BÜRGERBÜRO, VERGABE VON RÄUMLICHKEITEN

Anja Seidelt

Telefon: 07531 942379 – 10 oder E-Mail: Anja.Seidelt@konstanz.de

BÜRGERBÜRO, TOURIST-INFORMATION, FRIEDHOF SANGELEGENHEITEN

Sigrid Gloger

07531 942379 – 13 oder E-Mail: Sigrid.Gloger@konstanz.de

BAUHOF

Michael Rößler

Telefon: 07531 942379 – 15 oder E-Mail: Bauhof-OV-Li@konstanz.de

HAUSMEISTER RATHAUS, GRUNDSCHULE, KITA „IM GRÜN“

Marc Bachmann

Telefon: 07531 942379 – 15 oder E-Mail: HausmeisterOV-Li@konstanz.de

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung: www.konstanz-litzelstetten-mainau.de

Touristinformation: www.konstanz-plus.de





Wichtiger Mülltermin

Abfuhrtermine in Litzelstetten:

Montag,	04.10.2021	Biomüll
Mittwoch,	06.10.2021	Gelber Sack
Donnerstag,	07.10.2021	Altpapier

Problemstoffsammlung am Mittwoch, 27.10.2021
10:30 Uhr - 14:30 Uhr Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150



Die Ortsverwaltung informiert

Lärmaktionsplan Martin-Schleyer-Straße

Bei der Ortsverwaltung Litzelstetten wurde am Donnerstag den 19.8.2021 eine von vielen Anwohnern (repräsentative Anzahl) gezeichnete Eingabe zur Lärmsituation im Ortsteil eingereicht. Diese hat auch Oberbürgermeister Uli Burchardt sowie die beigeordneten Bürgermeister erreicht. Ortsvorsteher Wolfgang Gensle und die Ortsverwaltung wurden daraufhin vom OB zu einer Stellungnahme aufgefordert. Die folgendermaßen von Verwaltungsleiterin Petra Leising übermittelt wurde:

„Ortsvorsteher, Ortschaftsrat und Ortsverwaltung können die enorme Lärmbelastung, die von der Martin-Schleyer-Straße ausgeht, klar bestätigen. Eine Sanierung der Straße ist dringend geboten! Auch die immer wieder an unterschiedlichen Stellen brechenden Wasserleitungen aus dem Jahr 1936 stellen Belastungen für EBK, Straßenverkehr und Anwohner dar und sprechen für eine baldige Sanierung. Eine ebenfalls von der Initiative geforderte Geschwindigkeitsbegrenzung auf Tempo 30 wird begrüßt.“

Eine aktuelle Nachfrage des Ortsvorstehers beim Amt für Stadtplanung- Mobilität ergab folgenden Sachstand des seit längerem in Auftrag gegebenen städtischen Lärmaktionsplans:

„Die Fortschreibung des Lärmaktionsplans (Lärmaktionsplan Runde 3) ist in Arbeit. Dabei wird die komplette Ortsdurchfahrt von Litzelstetten berücksichtigt. Eine Geschwindigkeitsbeschränkung kann als geeignetes und effizientes Mittel zur Lärmbegrenzung dort eingesetzt werden, wo Lärmgrenzwerte überschritten sind. Auf der Grundlage des 2018 beschlossenen Lärmaktionsplans (Runde 2) wurde in vier Straßenabschnitten Tempo 30 eingeführt: in Allmannsdorf (Mainaustraße), Wollmatingen (Radolfzeller Straße), im Altstadtring (Rheinsteig, Untere/Obere Laube, Bodanstraße) sowie in der Reichenaustraße. Die rechtlichen Hürden für die Anordnung einer Geschwindigkeitsbeschränkung aus Lärmschutzgründen sind allerdings recht hoch; Rechtsgrundlage ist die Straßenverkehrsordnung. Grundsätzlich ist dies nur möglich, wenn die auf der Grundlage der Verkehrszahlen ermittelten Lärmpegel die entsprechenden Grenzwerte erreichen bzw. überschreiten. Darüber hinaus ist es immer eine Einzelfallentscheidung, ob eine Geschwindigkeitsbeschränkung umgesetzt werden kann oder nicht. In die Maßnahmenabwägung fließen weitere Parameter mit ein, wie z.B. Verdrängungseffekte, die Belange des fließenden Verkehrs einschließlich Belange der Rettungsdienste, Auswirkungen auf den ÖPNV sowie den Fuß- und Radverkehr etc. Dies wird alles im Lärmaktionsplan berücksichtigt. Daher ist es nicht einfach, ohne diese Abwägungsgrundlagen Tempo 30 umzusetzen. Die Regierungspräsidien als zuständige Höhere Verkehrsbehörden werden am Verfahren beteiligt und schauen sehr genau hin, ob die Voraussetzungen jeweils gegeben sind. In der Vergangenheit wurden auf diese Weise auch schon Anordnungen von Geschwindigkeitsbeschränkungen wieder zurückgenommen, da die rechtlichen Voraussetzungen nicht ausreichend nachgewiesen wurden.“

Beschlussvorlage Bebauungsplan Marienweg

Öffentliche Beratungen zum Abwägungs- und Satzungsbeschluss werden im Technischen- und Umweltausschuss am 11.11.2021 und im Gemeinderat am 18.11.2021 geführt. Im Ortschaftsrat Litzelstetten wird der Tagesordnungspunkt am 9. November, ab 18.30 Uhr öffentlich behandelt.

Sanierung Waldemar-Besson-Straße

Um die vorgenommenen Maßnahmen nach dem Hangrutsch am Rinzler dauerhaft zu sichern, wird nun auch die hangseitig parallel verlaufende Waldemar-Besson-Straße saniert. Unkontrollierte Wasserströme über die Waldemar-Besson-Straße würden das darunter liegende Gelände immer wieder in Mitleidenschaft ziehen. Mit der Sanierung möchte die Ortsverwaltung auch verhindern, dass der Straßenbelag bei Starkregen immer wieder weggespült wird und damit Gefährdungspotenzial für Radfahrer und Fußgänger darstellt. Mit den Arbeiten von Höhe Augustaweg bis zur Lennart-Bernadotte-Alle ist das Landschaftsbauunternehmen Schrof aus Langenrain beauftragt. Die Arbeiten werden ab Mittwoch nächster Woche starten und dauern ca. eine Woche. Das Bord wird auf voller Länge abgezogen, damit Oberflächenwasser gezielt ablaufen kann. Im unteren Bereich wird ein Stück neuer Graben gezogen. Wenn die Wasserströme im Griff sind, kann mit der Neuabdeckung der Decke begonnen werden. Dafür ist ein hochwertiges und wetterfestes Material vorgesehen. Der Weg ist hierfür voraussichtlich vom 29.09.21 bis 06.10.21 voll gesperrt. Die Ortsverwaltung bittet um Verständnis.



Informationen zu verkehrsrechtlichen Anordnungen:

1. Gem. §45 Abs.1 StVO, §44 Abs.1 Satz 1 StVO, §45 Abs.2 StVO und §45 Abs. 6 StVO, besteht vom 25.07.2021 bis voraussichtlich 31.12.2021 eine abschnittsweise Gesamtspernung des Verkehrs und des Gehweges, „Großherzog-Friedrich-Straße“. Die Kanalerneuerung beginnt im Einmündungsbereich in die Martin-Schleyer-Straße und endet auf Höhe der Abzweigung Im Tiergarten. Die Kanalerneuerung erfolgt in offener Bauweise, weshalb eine abschnittsweise Sperrung der Großherzog-Friedrich-Straße während der Bauarbeiten erforderlich ist.



Ausflug der Bürgerstiftung Litzelstetten

Nach einem Jahr Pause, bedingt durch die Corona Pandemie, war es am 13. September 2021 soweit. Der Ausflug für die „ältere Generation“ konnte wieder stattfinden. Froh gelaunt fuhrten über 60 Personen mit zwei Reisebussen pünktlich an der katholischen Kirche ab, natürlich nachdem alle den Corona-Impfnachweis oder PCR-Test vorgelesen hatten. Der Weg führte uns über den Bodanrück nach Radolfzell. Nach einem kurzen Gang erreichten wir das Radolfzeller Münster „Unserer Lieben Frau“. Durch die Führung erfuhren wir unter anderem, dass das Münster mit seinem höchsten Kirchturm am Bodensee das Wahrzeichen Radolfzells und der Landschaft am Untersee ist. Der Kirchturm ist 82 m, hingegen misst der Kirchturm des Konstanzer Münsters 76 Meter. Anschließend fuhrten wir weiter auf die Halbinsel Mettnau zum Restaurant Strandcafé. An diesem idyllischen Ort mit schönstem Ausblick genossen alle Kaffee und Kuchen. Manche nutzten die Gelegenheit zu einem kleinen Spaziergang am Untersee bevor wir die Heimfahrt nach Litzelstetten antraten. Es war ein rundum schöner Nachmittag mit vielen guten Gesprächen und alle genossen das Zusammensein. Der Dank geht an die Bürgerstiftung Litzelstetten und deren Organisatorinnen und Organisatoren, die den Ausflug möglich gemacht haben. Vielen Dank!

Maria Regele



Kirchliche Nachrichten



**Kath. Pfarrgemeinde
St. Peter und Paul
Martin Schleyer-Str. 18
Zentralbüro: Tel. 07531 / 44171**

Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden
vom 1. Oktober bis 10. Oktober**

Freitag, 1. Oktober

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

Samstag, 2. Oktober

13.00 Uhr Dingelsdorf Trauung von Britta Kaibach und Heiko Schädler
18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier zum Erntedankfest

Sonntag, 3. Oktober

09.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier zum Erntedankfest
11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier zum Erntedankfest mit Taufe von Nevin Valentino Lauro
14.00 Uhr Dingelsdorf Taufe von Liam Gies

Montag, 4. Oktober

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Dienstag, 5. Oktober

14.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier für die ältere Generation
18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

Mittwoch, 6. Oktober

07.30 Uhr Dettingen Schüलगottesdienst
07.45 Uhr Litzelstetten Schüलगottesdienst
08.00 Uhr Dingelsdorf Schüलगottesdienst (ökumenisch)
18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Donnerstag, 7. Oktober

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, vorbereitet von der Frauengemeinschaft

Freitag, 8. Oktober

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

Samstag, 9. Oktober

10.30 Uhr Dingelsdorf Taufe von Hannah Rothfuss
18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Sonntag, 10. Oktober

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier
11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier mit Einführung der neuen Ministranten

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter www.bodanrueckgemeinden.com

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Gemeindereferent Herr Langkau

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533 949 369 (Büro) oder Mail: thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Pfarrbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Das Pfarrbüro ist in der Woche vom 4. – 8. Oktober nur am Donnerstag von 9.30 Uhr – 11.30 Uhr geöffnet.

Katholische Öffentliche Bücherei

Montag: 17.00 - 18.30 Uhr

Donnerstag: 17.00 – 18.30 Uhr

Altenwerk:

Dienstag, 5. Oktober um 14.00 Uhr Eucharistiefeier, besonders für die ältere Generation. Anschließend gemütliches Beisammensein im kath. Gemeindehaus.

Ökumenischer Bibelkreis:

Dienstag, 5. Oktober um 20.00 Uhr im kath. Gemeindehaus.

Wort-des-Lebens-Kreis:

Mittwoch, 6. Oktober, 19.00 Uhr im kath. Gemeindehaus

Frauengemeinschaft:

Alle sind eingeladen zum Gottesdienst am 7. Oktober um 18.30 Uhr, der von der Frauengemeinschaft vorbereitet wurde.

Kirchenchor Litzelstetten probt wieder:

Wir freuen uns, nun wieder regelmäßig am Dienstag von 19.30 bis 21.00 Uhr im kath. Gemeindezentrum Litzelstetten proben zu können.

Ganz besonders freuen würden wir uns aber über neue Sängerinnen und Sänger. Ob im Bass oder Tenor, im Sopran oder Alt- überall sind Sie herzlich willkommen. Sie müssen nicht vorsingen – nur kommen und mitmachen.

Wir sind sicher, es macht Ihnen viel Spaß bei uns und es ist völlig egal, welcher Glaubensgemeinschaft Sie angehören.



Kath. Öffentliche Bücherei

köb III \ bv.

St. Peter und Paul Litzelstetten

Bücherei

im katholischen Gemeindehaus
geöffnet Montag und Donnerstag
von 17.00 - 18.30 Uhr

Telefon 07531 3698291

Kostenlose Ausleihe – offen für Jung und Alt

Neue Bücher - eine Auswahl:

Das Glück meiner Mutter Roman von Thommie Bayer

Eine Liebe in New York Roman von Tadeusz Dabrowsky

Der Schiffskoch Roman von Mathijs Deen

Elbleuchten Roman von Miriam Georg

Kazimira Roman von Svenja Leiber

Die Diva Roman von Michelle Marley

Fahrtwind Roman von Klaus Modick

Wiedersehen im Café am Rande der Welt

Erzählung von John Strelecky

Das geheime Leben der Bäume Buch von Peter

Wohlleben

und mehr...





Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten

mit den Gemeindeteilen Dingelsdorf und Oberdorf
Auferstehungskirche, Holdersteig 25,
Pfr. Dr. Klaus-Dieter Nikischin
Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420
Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr
e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de
www.ev-kirche-litzelstetten.de

Erntedankfest

Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit. Psalm 145, 15

Gottesdienste und Veranstaltungen

Aufgrund der aktuellen Lage ergeben sich momentan immer wieder kurzfristige Änderungen. Bitte schauen sie daher auf unserer Homepage nach: www.ev-kirche-litzelstetten.de
BITTE MELDEN SIE SICH AN!

Für die Gottesdienste in Litzelstetten ist dies online möglich unter www.ev-kirche-litzelstetten.de oder telefonisch zu den Bürozeiten Di 10-12 Uhr, Do. 16-18 Uhr unter 07531-94420.

Für die Gottesdienste in Wallhausen melden Sie sich bitte an unter www.ev-dettingen-wallhausen.de oder telefonisch zu den Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00-11.30 unter 07533-7283.
BITTE KOMMEN SIE MIT MEDIZINISCHEM MUND-NASEN-SCHUTZ!

Mittwoch 29. September

8.00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen
16.00 Uhr Konfirmand*innen Unterricht im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen
20.00 Uhr Elternabend der Konfirmand*Innen im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

Donnerstag 30. September

19.00 Uhr 55 Plus Männerkreis
Bildbericht von Dr. Heinz Käb – 4000er der Alpen

Freitag 1. Oktober

15.00 bis 15.45 Uhr Kinderchor Probe in der Auferstehungskirche

Samstag 2. Oktober

10.00 bis 11.00 Uhr Kinderkirchen Treff im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

Sonntag 3. Oktober

10.15 Uhr gemeinsamer Erntedankgottesdienst im Jakobus Gemeindehaus (Diak.B. Granzin/ Pfr. Dr. K.-D. Nikischin) mit Vorstellung der neuen Konfirmand*Innen Gruppe
12.30 Uhr ökumen. Gottesdienst (Präd. V. Danckers) auf der Insel Mainau

Montag 4. Oktober

19.45 Uhr Kirchenchorprobe in der Auferstehungskirche

Dienstag 5. Oktober

15.30 – 17.00 Kleinkindtreff im Gemeindesaal der Auferstehungskirche
20.00 Uhr ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum

Mittwoch 6. Oktober

8.00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen
16.00 Uhr KonfirmandInnen Unterricht in Wallhausen
19.30 Uhr Quiltkreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

Sonntag 10. Oktober

10.15 Uhr Gottesdienst (Präd. E. Piepenstock) in der Auferstehungskirche Litzelstetten
10.15 Uhr Gottesdienst (Präd. Dr. S. Wolf) im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen



Litzelstetter NACHBARSCHAFTSHILFE e.V.

Gründer und Treuhänder der „Bürgerstiftung Litzelstetten“

Nachbarschaftshilfe • Hauswirtschaftlich-soziale Betreuung • Rückengymnastik
Beckenbodengymnastik • Gymnastik für bewegungseingeschränkte Personen • Gedächtnistraining
PC-Hilfe für Senioren • Spiele-Treffs • Beratung in sozialen Belangen

Entspannungstraining



Wir bieten einen regelmäßigen Kurs zur Entspannung an:

Atemübungen

Autogenes Training

Muskelrelaxation nach Jacobson

Eduktion zur Stressbewältigung

Überprüfung eingefahrener Glaubenssätze

Erkennen von unterschiedlichen Stressoren

Ein Gruppenangebot der Litzelstetter Nachbarschaftshilfe e.V.!

Dennis Riehle

Tel.: 07531/955401 (AB)

Mail: dennis.riehle@Li-Na.de

Weitere Angaben: www.Li-Na.de

Litzelstetter Nachbarschaftshilfe e.V. | Brigitte Wind | Augustaweg 3 | 78465 Konstanz

Erstversorgung beim Vorfinden eines leblosen Menschen; Ersthilfe bei Herzinfarkt und Schlaganfall; Wiederbelebung; Seitenlage; Druckverband. Ihre Fragen und Anliegen werden gerne beantwortet.

Alle Interessierten sind eingeladen.

Kosten Nichtmitglieder: 25,00 EURO
Mitglieder der LiNa e.V.: 15,00 EURO



Malteser

...weil Nähe zählt.

Erste-Hilfe-Kurs

08. Oktober 2021

14.00 Uhr bis 17.00 Uhr Rathaus, Lesesaal, Großherzog-Friedrich-Str. 10, Konstanz-Litzelstetten.

Anmeldung bei: Brigitte Wind, Tel.: 44787



Eine Veranstaltung der
Litzelstetter-Nachbarschaftshilfe e.V.

Litzelstetter NACHBARSCHAFTSHILFE e.V.
 Gründer und Treuhänder der „Bürgerstiftung Litzelstetten“

Nachbarschaftshilfe – Hauswirtschaftlich-soziale Betreuung – Rückengymnastik –
 Gymnastik für bewegungseingeschränkte Personen – Gedächtnistraining –
 PC-Hilfe für Senioren – Spiele-Treffs – Beratung in sozialen Belangen



Neues Angebot !
Sturzprophylaxe

**ab 16.09.2021, Donnerstags,
 15.00 bis 16.00 Uhr**

Info bei Frau Brigitte Wind Tel.: 44787 oder, Herrn Wolfgang Raith, mail-an-raith@gmx.de

Einstieg jederzeit möglich !

SV LITZELSTETTEN

Gymnastikabteilung

Well-Fit

Die Pilates Gruppe startet am **Donnerstag, den 30. September 2021 um 18.45 Uhr** wieder in der Gymnastikhalle der Grundschule.

Nach einer kurzen Herz-Kreislaufaktivierung praktizieren wir verschiedene Übungen zur Kräftigung der Körpermitte. Den Abschluss bildet eine Entspannungsphase.

Bitte bringt eure eigenen Matten mit und beachtet die AHA bzw. 3 G Regeln!!!
 Ich freue mich auf euch!

Eure Brigitte Fuchs



Aus der Nachbarschaft

Theodosius Akademie:

Kurse:

23.10.2021 Das Spiel mit Farben und Formen
 30.10.2021 Zeit zum Malen

Infos zu den Kursen bei der Theodosius Akademie der Stiftung Kloster Hegne unter 07533/807-700 oder www.theodosius-akademie.de

Dingelsdorfer Basar

des Kinderhauses und der Grundschule

Sonntag,
10. OKTOBER 21
 9,30 bis 13,00 Uhr
 Thingolthalle Dingelsdorf

„Alles vom Baby bis zum Teeny“

Einlass nur nach vorheriger Anmeldung.
 Buche Dein Zeitfenster ab 02.10.21, 20 Uhr
 auf unserer Website.



Es gelten die aktuellen Corona-Vorschriften + 2G.

20% des Umsatzes sind für das Kinderhaus, Grundschule und DingelsdorfLeben e.V.

www.dingelsdorferbasar.jimdo.com | dingelsdorferbasar@web.de

Grundschule Litzelstetten

Am Samstag, den 18.9.2021 wurden 23 Jungen und Mädchen eingeschult. Nachdem sie von den Schüler *innen der Klassen 2a und 2b mit Gesang und Gedichten begrüßt wurden, durften die Erstklässler *innen bei ihrer Klassenlehrerin Frau Nölling schon die erste Unterrichtsstunde genießen.

Foto: Grundschule Litzelstetten



PFIFFERLING-KALBSROULADEN MIT NOCH MEHR PILZEN UND ESTRAGON-SOSSE

ZUTATEN

KALBSROULADEN

4 Kalbsrouladen à 120-130 g (vom heimischen Metzger oder Landwirt)
500 g frische, geputzte Pfifferlinge (regionale Ware)
20 g getrocknete Steinpilze (aus Baden)
1 Zwiebel, geschält, fein gewürfelt
½ Bd. Petersilie, fein geschnitten
2 EL Butter
Salz, Pfeffer aus der Mühle
2 Knoblauchzehen
4 Zweige Rosmarin

ESTRAGON-SAUCE

60 g Schalotten
8 Zweige Estragon
3 EL mildes Olivenöl
200 g Schlagsahne
1 Glas Gemüsefond
4 EL heller Soßenbinder

BUTTER-PFIFFERLINGE

ca. 300 g Pfifferlinge, geputzt, klein geschnitten
3 EL Butter
Salz, Pfeffer
etwas frische Petersilie

ZUBEREITUNG

KALBSROULADEN:

Über die Rouladenscheiben einen Gefrierbeutel legen und diese mit einem Fleischklopfer vorsichtig klopfen. Pfifferlinge putzen und klein schneiden. Die Zwiebelwürfel in geklärter Butter anschwitzen, die klein geschnittenen Pfifferlinge zugeben. Pfifferlinge etwas anrösten, Petersilie und die gemahlene, getrocknete Steinpilze unterrühren. Das Ganze mit etwas Salz und Pfeffer abschmecken. Die Füllung auf einem Backblech auskühlen lassen. Danach die Rouladen ausbreiten und die ausgekühlte Masse in die Rouladen füllen. Das Fleisch jeweils an den Seiten einschlagen und dann aufwickeln. Mit Küchengarn oder Rouladennadeln fixieren. Rouladen in einer heißen Pfanne von jeder Seite gut anbraten, dann auf ein Backblech mit den Rosmarinzwiegen und dem Knoblauch geben und den Bratenansatz von der Roulade mit auf das Blech geben. Die Kalbsrouladen ca. 14 Minuten bei 160 Grad Umluft in den Ofen geben, bis sie etwa 67-68 Grad Kerntemperatur erreicht haben. Danach etwas ruhen lassen.

ESTRAGON-SAUCE:

Schalotten schälen und fein würfeln. Estragon waschen und 4 kleine Stiele zum Garnieren zur Seite legen. Die restlichen Blätter abzupfen und fein hacken. 1 EL Öl in einem Topf erhitzen. Schalottenwürfel leicht andünsten, sodass sie keine Farbe nehmen. Mit Sahne und Gemüsefond ablöschen. Die Soße für 5 Minuten einköcheln lassen, danach mit Soßenbinder andicken. Den gehackten Estragon hinzufügen und mit Salz und Pfeffer würzen.

BUTTER-PFIFFERLINGE:

Pilze in ca. 3 EL Butter anbraten, mit Salz und Pfeffer würzen und zum Schluss die Petersilie zugeben. Pfifferling-Kalbsrouladen und Pilze auf Tellern anrichten, mit Estragon-Sauce reichlich umträufeln und gleich servieren. - Dazu passt Kartoffelpüree.

TIPPS & TRICKS

Pilze kann man kochen, braten, schmoren, überbacken oder auch grillen. Pfifferlinge vor der Zubereitung immer gründlich putzen - ganz kurz in viel Wasser waschen und auf einem Küchenpapier trocknen lassen. Sind Pfifferlinge besonders stark verschmutzt, hilft ein alter Hausfrauen-trick: mit Mehl leicht bestäuben und im Sieb kurz ins Wasser damit; Mehl bindet nämlich den Schmutz. Pilze sanft schwenken, das Mehl löst sich. Anschließend die vom Mehl und Dreck befreiten Pfifferlinge sorgfältig mit Küchenpapier trocken tupfen. Vorsicht: Der Rohgenuss von Wildpilzen (z. B. Pfifferlinge oder Steinpilze) kann eine Pilzvergiftung hervorrufen. Zuchtpilze wie Champignons oder Kräuterseitlinge schmecken hingegen auch roh, am besten dünn gehobelt als Salat-Zutat oder mariniert in Essig/Öl, Gewürzen, Kräutern.

EUROPA PARK®

ZEIT.GEMEINSAM.ERLEBEN.

**JETZT
URLAUB
BUCHEN!**

EINE REISE. VIELE ZIELE.

HEUTE PIRATENFAHRT. MORGEN WELLENBAD.




tickets.europapark.de

Tickets mit Übernachtung unter
europapark.de/reservierung

KOMBI- SPECIAL

Ride & Slide

ZWEI PARKS. EIN TICKET.

EUROPA-PARK UND RULANTICA
AN EINEM TAG ERLEBEN!

Kombiticket für Eintritt in den Europa-Park
(ab 9 Uhr) und Rulantica (ab 17 Uhr) am
selben Tag.

ab 64€ p. P.
europapark.de/ride-slide



© Mack
INTERNATIONAL

© MackMediaGroup

Unseren
Musterkatalog auf
www.primo-stockach.de
durchblättern.



Wer früh bucht, bekommt 10% Rabatt

Suchen Sie sich jetzt gleich Ihr Wunsch-Motiv aus und senden Sie uns Ihren Anzeigenauftrag bis zum **01.11.2021**.
Dann erhalten Sie einen **Rabatt von 10%**!

Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrußanzeige ist somit rechtzeitig auf dem Weg und Sie können sich ganz entspannt Ihrem Weihnachtsgeschäft widmen.

Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen kombinieren, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

3 Ausgaben: 5% Rabatt

5 Ausgaben: 10% Rabatt

Wer online bucht, bekommt 5% Rabatt

Sie mögen es einfach und bequem? Dann buchen Sie doch im Internet!
Unser Online-Kalkulator spart Ihnen Zeit und Geld.

Auf www.primo-stockach.de können Sie Ihre Anzeige in wenigen Schritten aufgeben.
Der Anzeigenpreis wird direkt berechnet. Jetzt testen!

Freundl. Fahrer (w/m/d)
für Personenbeförderung
in Konstanz (Teilzeit oder
auf 450.- Euro-Basis) gesucht,
Malteser Hilfsdienst gGmbH
Friedrichstr. 23, Konstanz
Tel. (07531) 8104-47 Hr. Frank
www.malteser-bodensee.de

Sie sind

**Zahnmedizinische
Prophylaxeassistentin**
(m/w/d) (DH / ZMP / ZFA mit
entsprechender Qualifikation)
und haben Lust auf die Arbeit
in einer qualitätsorientierten,
top modernen Praxis mit



kollegialem Arbeitsklima und guten Rahmenbedingungen?
Wir erweitern unser Team im Bereich der Prophylaxe in unserer
Zahnarztpraxis Dr. Loose in Rielasingen, Vollzeit / Teilzeit.

Weitere Informationen unter: www.dr-loose.de/karriere

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an: silke.loose@dr-loose.de
Dr. med. dent. Loose | Albert-ten-Brink-Str. 2 | 78239 Rielasingen

Ihr Zuhause in guten Händen

Familie mit Zwillingen, beheimatet am See, sucht große
Wohnung oder Haus zum Kauf. Wir möchten in den eigenen
4 Wänden alt werden und sind um jeden Tipp dankbar.
zuhausefuer4gesucht@mail.de oder 017620645985

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

%
Schnell
zugreifen
und sparen!

HERBST
Aktion

4 + 2 =
6 Anzeigen

oder

3 + 1 =
4 Anzeigen

■ Aktionscode P2021-04

Unsere Aktionsbedingungen entnehmen Sie unter www.primo-stockach.de/aktionen



☎ 0 77 71 93 17-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de

☎ 0 77 71 93 17-40

🌐 www.primo-stockach.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Kissing's Küche kocht für Sie

leckere Frischemenüs in eigener Herstellung zum
Selbererhitzen mit Lieferung an Ihre Haustür
- für Praxen und Kliniken
- für Kanzleien und Büros
- für Privathaushalte und betreutes Wohnen.

„Essen auf Rädern“

Den aktualisierten Menüplan sowie unsere Lieferbedingungen finden
Sie unter: <https://www.k5catering-feinkost.de/frische-menues/>

Wir suchen Verstärkung für unser nettes und innovatives Team bei familien-
freundlichen Arbeits-/Urlaubszeiten: <https://www.k5catering-feinkost.de/job/>



Kontakt: K5 Catering & Feinkost
Daniela & Holger Kissing
Am Riedweg 30, 88682 Salem-Neufrach
Tel. 07553 / 2 19 49 50
E-mail: info@k5catering-feinkost.de



„es scheint immer etwas unmöglich zu sein, bis es getan wird“
melan mandlis

SCHENKT LEBEN! SCHENKT HOFFNUNG!

stark-stärker-EMILIA

#fueremilia

www.fueremilia.de

seit april 2020 kämpft die 8 jährige emilia
aus eichstetten den härtesten kampf ihres
lebens – gegen das hochaggressive stadium
IV neuroblastom.

nach zunächst gut anschlagerender therapie
kam es kurz vor dem ende zum rückfall –
die überlebenschancen sind nun sehr gering.

behandlungen im ausland könnten ihr leben retten - diese sind jedoch
mit enormen kosten verbunden, die aus eigenen mitteln finanziert wer-
den müssen.

deshalb brauchen emilia und ihre familie EURE hilfe



paypal:fueremilia@web.de



Spenden an Emilia

Spenden sind über Paypal, Überweisung oder - bei mehr als
500 Euro - über die Matthias-Ginter-Stiftung möglich.

Paypal: Spende für Emilia (Option "Freunde & Familie" wählen)

Überweisung: Manuel und Celina Zimmerer
Sparkasse Freiburg Nördl.BrsG.
IBAN DE06 6805 0101 0013 9048 87
BIC FRSPDE66XXX
Stiftung: matthias-ginter-stiftung.de



Immobilienverkauf? Tel: **07720-858390** baum-immobilien.de
 Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Raucherentwöhnung mit Hypnose
Komplettpreis: 290,- €
 Vereinbaren Sie ein unverbindliches Gespräch:
 Telefon: 0 77 32-9 88 55 88 • E-mail: praxis@thomaspostleb.de
praxis-postleb.de/Hypnose • Löwengasse 10
 78315 Radolfzell am Bodensee

Gültig von 30. September bis 2. Oktober

Es gibt noch Zwetschgen ...

Diese Woche im Angebot

Elstar, eigener Anbau, neue Ernte	1 kg	1,90
Himbeeren, eigener Anbau, 2 Schalen	500 g	6,-
Williams-Birne, eigener Anbau, neue Ernte	1 kg	1,90

Alle Preise in Euro und inkl. Mehrwertsteuer. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Angebot gilt nur solange Vorrat reicht.
 Genießen Sie den bunten, fruchtigen Ernteharbst mit Äpfeln, Birnen, Zwetschgen und Kürbissen!

OBSTHOF ROMER

Obst aus kontrolliert integriertem Anbau

Wir freuen uns auf Sie:
 Mo – Fr: 9:00 – 18:00 Uhr
 Sa: 8:30 – 13:00 Uhr
 Tel: 07531/808 84 39

Martin-Schleyer-Str. 23a · 78465 Konstanz/Litzelstetten · www.obsthof-romer.de

Baumstumpffräsen
 Wir entfernen Wurzelstöcke, Busch-/Heckenwurzeln
 H. Meister, 07771 / 61048 • Mobil 0151 - 61122161

Spanisch- und Französischkurse in Litzelstetten
 Möchten Sie Spanisch oder Französisch neu lernen, auffrischen oder vertiefen? Erfahrene Sprachenlehrerin erteilt Unterricht auf verschiedenen Niveaus in beiden Sprachen.
 Kleine Kurse mit 3-6 Teilnehmern.
Christa Bierkandt • christa@bierkandt.org • **Tel. 07531 / 94 30 63**

GARTENFORUM
Ich zeig dir schöne Orte!

Gartengestaltung
Naturnaher Pool- und Teichbau ohne Chemie
Gartenpflege
Baumpflege, Baumfällungen
Bewässerungstechnik

Wir führen gerne ein unverbindliches Erstgespräch in Ihrem Garten mit Ihnen.

Ihre Eva Eisenbarth

Dipl. Ing. (FH) Eva Eisenbarth · Weiherstraße 20 · 78465 Konstanz-Dettingen
 Tel.: 07533 949 770 · www.gartenforum.com

Arbeiten bei der Caritas.
Aus Liebe zum Nächsten.

Aus Liebe zum Nächsten

Die Caritas Singen-Hegau ist eine traditionsreiche und zugleich innovative Sozialorganisation in Singen und in der Region Hegau. Wir schauen hin und helfen mit unseren sozialen Dienstleistungen und Angeboten Menschen mit Behinderung, Kindern, Kranken, Alten und Menschen in schwierigen Lebenssituationen, Familien mit Kindern sowie Menschen am Rande der Gesellschaft.

Für unsere neun Kindertageseinrichtungen in Singen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt mit Stellenumfängen von 50-100%

Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Caritas Singen-Hegau · Erzbergerstraße 25 · 78224 Singen · www.caritas-singen-hegau.de

Sie haben Interesse an einer Ausbildung oder einem FSJ/BFD bei uns? Wir freuen uns auf Sie!